

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 53 (1935)  
**Heft:** 234

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 7. Oktober  
1935

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 7 octobre  
1935

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporti economici

N<sup>o</sup> 234

Redaktion und Administration:  
Eflingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonizelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Eflingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660

Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Étranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts in ligne de colonne (Étranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 234

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bilanzen. — Bilans.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service International des virements postaux.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Schlussnahme vom 30. September 1935 auf das Gesuch der Firma Arnold Löw A. G., Schuhfabrik und Gerberei, in Oberaach, die Auskündigung nachstehend genannten Schuldbriefes beschlossen:

Schuldbrief über Fr. 15,000 vom 30. Juni 1909, Schuldner und Pfand-eigentümer Arnold Löw A. G., in Oberaach; Gläubigerin: Thurg. Kantonalbank Filiale Amriswil; Grundbuch Mühlebach E Bl. 50, Pfandprotokoll Bd. A, Seite 150, Nr. 12304.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von dieser Bekanntmachung an bei der Gerichtskanzlei Bischofszell in Weinfelden vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde.

Weinfelden, den 2. Oktober 1935.

(W 377<sup>a</sup>)

Gerichtskanzlei Bischofszell.

Der allfällige Inhaber folgender vermissten Inhaberoobligationen auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich:

- Nr. 700945 für Fr. 1000, datiert 17. April 1930, verzinslich zu 4½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. Juli 1935 bis 20. Juli 1936;
- Nr. 708228 für Fr. 1000, datiert 10. Juli 1930, verzinslich zu 4½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. Juli 1935 bis 20. Juli 1936;
- Nr. 732923 für Fr. 1000, datiert 28. November 1930, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. August 1935 bis 20. Februar 1937;
- Nrn. 757260/62 für je Fr. 1000, datiert 22. Mai 1931, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 31. Juli 1935 bis 31. Juli 1937;
- Nr. 163919 für Fr. 1000, datiert 22. Juli 1932, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 10. Oktober 1935 bis 10. Oktober 1938;
- Nr. 176855 für Fr. 1000, datiert 29. November 1932, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 10. September 1935 bis 10. März 1939;
- Nr. 784409 für Fr. 1000, datiert 26. Januar 1932, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. September 1935 bis 20. März 1938;
- Nr. 197039 für Fr. 1000, datiert 13. April 1933, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 31. Juli 1935 bis 31. Juli 1939;
- Nr. 219730 für Fr. 1000, datiert 14. August 1933, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. Mai 1935 bis 20. November 1939;
- Nr. 222116 für Fr. 1000, datiert 22. August 1933, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. Mai 1935 bis 20. November 1939;
- Nrn. 235533/36 für je Fr. 1000, datiert 6. November 1933, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. August 1935 bis 20. August 1937;
- Nrn. 275288/89 für je Fr. 1000, datiert 2. August 1934, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. Oktober 1935 bis 20. Oktober 1940;
- Nr. 863523 für Fr. 5000, datiert 2. August 1934, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 20. Oktober 1935 bis 20. Oktober 1940;
- Nrn. 322476/78 für je Fr. 1000, datiert 29. März 1935, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 10. November 1935 bis 10. Mai 1941;
- Nr. 326543 für Fr. 1000, datiert 16. April 1935, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinscheinen ab 31. Januar 1936 bis 31. Juli 1941, und
- Nr. 3736 für Fr. 1000 und Nrn. 12139/40 für je Fr. 5000 des 4 % Anleihe, datiert November 1931, mit Halbjahreszinscheinen ab 31. Mai 1935 bis 30. November 1941,

wird aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel samt den Zinscheinen als kraftlos erklärt werden. (W 380<sup>a</sup>)

Zürich, den 7. Oktober 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. Mai 1935 wurde der Aufruf der vermissten Schuldkunden:

Schuldbrief für Fr. 3000, lautend auf Robert Lehle, Kutscher, zum Sonnenzeit, Malzstrasse, Zürich 3, zugunsten des Arnold Steiger, Baumeister, Manessestrasse, Zürich 3, lastend auf einer Liegenschaft an der Hopfenstrasse, Zürich 3, datiert 2. Oktober 1896;

Kaufschuldbrief für ursprünglich Fr. 6700, reduziert auf Fr. 5700, lautend auf Georg Wittlinger, Wagner, Schönthalgasse 24, Zürich 3, zugunsten des Gottlieb Häfeli, Lagerstrasse 5, Zürich 3, lastend auf einer Liegenschaft an der Gasometerstrasse, Zürich 3, datiert 18. November 1896;

Schuldbrief für Fr. 10,000, lautend auf Rudolf Steiner-Höhn, Talgasse Nr. 20, Zürich 1, zugunsten des Emil Fenner-Ryffel, Kaufmann, Weinbergstrasse 57, Zürich 6, lastend auf der Liegenschaft zum Triemlihof an der Triemlistrasse, Albisrieden, datiert 24. März 1909, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würden die Urkunden alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 217<sup>a</sup>)

Zürich, den 4. Juni 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1935. 22. August. Die **Landwirtschaftl. Genossenschaft Richterswil-Samstagern**, in Samstagern, Gemeinde Richterswil (S. H. A. B. Nr. 112 vom 18. Mai 1931, Seite 1071), hat, nachdem der Warenhandel am 1. April 1934 an die Molkereigenossenschaft Wädenswil abgetreten worden ist, in ihrer Generalversammlung vom 10. März 1935 ihre Löschung im Handelsregister beschlossen. Die Genossenschaft, welche ohne Eintragung unter dem Namen «Landw. Verein Richterswil-Samstagern» weiterbesteht, wird nach sinnemässiger Beobachtung der Vorschriften der Art. 712 und 713 O. R. im Handelsregister gestrichen.

**Rohbaumwolle, Textilprodukte.** — 3. Oktober. Die Firma **Schneider & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1935, Seite 1890), Rohbaumwolle und Textilprodukte, Gesellschafter Ludwig Schneider und Karl Vollweiler, ist infolge Überganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue Firma «Vollweiler & Co.», in Zürich 1, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

**Karl Vollweiler-Berninger**, von Zürich, in Zürich 6, und **Waldo Karl Escher-Glanzmann**, von Zürich, in Alexandrien, haben unter der Firma **Vollweiler & Co.**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1935 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Karl Vollweiler-Berninger und Kommanditär ist Waldo Karl Escher-Glanzmann, mit dem Betrage von Fr. 30,000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schneider & Co.», in Zürich 1. Rohbaumwolle und Textilprodukte. Fraumünsterstrasse 29.

3. Oktober. **Milchproduzentengenossenschaft Pfungen**, in Pfungen (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1933, Seite 1506). In der Generalversammlung vom 5. Juni 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Änderungen erfahren: Mitglieder haben die Pflicht, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitz (Käufer, Pächter, Nutzniesser usw.) den Beitritt zur Genossenschaft zur Vertragsbedingung zu machen. Bei Nichtbeachtung hat das fehlende Mitglied der Genossenschaft ausser dem in § 9 der Statuten festgesetzten Treffnis an den Passivsaldo eine Konventionalstrafe von Fr. 50 zu bezahlen. Auscheidende Mitglieder haben eine Austrittsgebühr von Fr. 50 zu zahlen. **Johann Steiner**, **Hans Fischer** und **Heinrich Elliker** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstern sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt **Hans Flach**, als Präsident; **Paul Steiner**, als Aktuar, und **Rudolf Gut**, als Kassier; alle Landwirte, von und in Pfungen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

3. Oktober. **Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1934, Seite 2741). **Dr. Rudolf Ernst**, **Dr. Hans Dietler** und **Prenntis N. Gray** sind aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstern sind erloschen. Der Verwaltungsrat hat sein Mitglied **Dr. Walter E. Bovri** zum Delegierten ernannt. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt **Dr. Jakob Diggelmann**, Bankdirektor, von und in Zürich; **Fritz Zehnder**, Bankdirektor, von Suhr (Aargau), in Zürich, und **Gerald F. Beal**, Bankpräsident, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York. Die Genannten führen keine Unterschrift.

3. Oktober. **Automobilwerke Franz A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 186 vom 12. August 1935, Seite 2042). Die Unterschrift von Gottlieb Häfliger ist erloschen.

**Autopolitur.** — 3. Oktober. Die Firma **Gallus Wenk-Rutz**, in Rütli (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1934, Seite 782), Vertrieb einer Autopolitur, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Velohandlung usw.** — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Reinhold Kühler**, in Zürich 2, ist Reinhold Kühler, deutscher Reichsangehöriger, in Küsnacht/Zürich. Velohandlung, Reparaturwerkstätte. Boderstrasse 105.

**Wäsche, Tricotagen.** — 3. Oktober. Die Firma **Naftula Browar**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 151 vom 3. Juli 1931, Seite 1458), Handel in Wäsche und Tricotagen, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Sima Browar», in Zürich 1, über.

Inhaberin der Firma **Sima Browar**, in Zürich 1, ist Sima Browar geb. Glas, von Zürich, in Zürich 1. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Naftula Browar», in Zürich 1. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 Z. G. B. die Zustimmung erteilt. Handel in Wäsche und Tricotagen. Oberdorfstrasse 34.

**Wäsche, Leinenwaren.** — 3. Oktober. Die Firma **J. Glass & Sohn**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1933, Seite 390), Handel in Herren- und Damenwäsche, sowie Leinenwaren, Gesellschafter: Isaak Glass und dessen Sohn Alfred, ist infolge Überganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Alfred Glass», in Zürich 2, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Alfred Glass**, in Zürich 2, ist Alfred Glass, von Zürich, in Zürich 2. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «J. Glass & Sohn», in Zürich 6. Handel in Herren- und Damenwäsche, sowie Leinenwaren. Albisstrasse 7.

3. Oktober. **Schweizerische Volksbank**, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 168 vom 22. Juli 1935, Seite 1882). Die Prokura von Hans Mathys ist erloschen. Dagegen hat die Generaldirektion in ihrer Sitzung vom 19. September 1935 zum Prokuristen der Niederlassung Wetzikon ernannt Samuel Kübler, von Wilchingen (Schaffhausen), in Wetzikon. Der Genannte zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

**Alkoholfreie Restaurants.** — 3. Oktober. **Paradies-Aktiengesellschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 685), Eröffnung und Betrieb von alkoholfreien Restaurants. Louise Roggenmoser geb. Sieber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Rudolf Bosshardt-Dändliker, Architekt, von Hofstetten (Zürich), in Zürich. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Ringstrasse 62, in Zürich 11 (Oerlikon).

**Apparate für feuergefährliche Flüssigkeiten usw.** — 3. Oktober. Die **S. A. T. A. M. A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1934, Seite 2154), Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Lagerungsanlagen für feuergefährliche und andere Flüssigkeiten, hat ihren Sitz Bleicherweg 7, in Zürich 2 (bei Allianz Treuhandgesellschaft).

3. Oktober. **Schweizer Getränke A. G.**, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1934, Seite 3481). Hans Sturzenegger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Der Vizepräsident Walter Knecht, Kaufmann, von und in Zürich, führt nunmehr Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

**Vermögensverwaltungen.** — 3. Oktober. Die Kommanditgesellschaft **O. A. Rosenberg & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1933, Seite 2554), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur Vermögensverwaltungen.

**Finanz- und Handelsgeschäfte.** — 3. Oktober. Die Kommanditgesellschaft **Dr. Blatter & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1934, Seite 2977), Finanz- und Handelsgeschäfte, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 8, Bellerivestrasse 63.

**Zahnärztliche Artikel.** — 3. Oktober. Die Firma **Louis Rotschi**, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1933, Seite 2342), Vertretungen in zahnärztlichen Artikeln, verzeigt als nunmehriges Geschäftsdomizil Schubertstrasse 12, in Zürich 10 (Wipkingen).

**Immobilienverwaltung.** — 3. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft **Denzler & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 113 vom 17. Mai 1934, Seite 1306), ist der Gesellschafter Eugen Denzler-Schürmann ausgeschieden. Als Natur des Geschäftes wird verzeigt: Verwaltung der beiden Denzlerhäuser Rämistrasse 5 und 7.

**Schuhhandlung.** — 3. Oktober. Die Firma **Jakob Widmer**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1933, Seite 1098), Schuhhandlung, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Autozubehör.** — 3. Oktober. Die Firma **Walter Baur**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1933, Seite 2590), Vertretungen in Auto-Zubehör, wird infolge Wegzuges des Inhabers ins Ausland von Amtes wegen gelöscht.

3. Oktober. Nachstehende 4 Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. **Gewebe.** — **Charles Kaiser**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 217 vom 16. September 1932, Seite 2206), Kommission und Handel in Fein- und Fantasiegeweben en gros usw.

2. **Ilon Export A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1934, Seite 186), Tätigkeit von Export-, Finanz- und Handelsgeschäften aller Art.

3. **Gewerbdruckeri A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 121 vom 25. Mai 1935, Seite 1349), Betrieb einer Druckerei für Gewerbe und Industrie usw.

4. **Aktiengesellschaft für Sanitäre Anlagen und Spengler-Arbeiten Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1935, Seite 1909).

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Aarberg

**Kleider, Bonneterie, Manufakturwaren.** — 1935. 30. September. Die Einzelfirma **Karl Büchler**, mit Sitz in Lyss (S. H. A. B. Nr. 120 vom 21. Mai 1919, Seite 870), hat die Natur des Geschäftes abgeändert in: Herren- und Damenkleider, Bonneterie, Manufakturwaren. Das Geschäftslokal wurde von der Bahnhofstrasse an die Biclstrasse verlegt.

## Bureau Aarwangen

**Eisenwaren, Kohlen.** — 3. Oktober. In die Kollektivgesellschaft **Geiser & Cie.**, Eisen-, Eisenwaren- und Kohlenhandlung en gros und en détail, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 73 vom 30. März 1932, Seite 752), ist Willy Geiser, Kaufmann, von und in Langenthal, eingetreten.

3. Oktober. Die Firma **Radio-Genossenschaft Bützberg**, Handel, Installation und Reparaturen von Radioapparaten, Telefonrundsprechgeräten und allen in dieses Fach fallenden Apparaten, Geräten und Bestandteilen, mit Sitz in Bützberg (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1935, Seite 1918), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1935 ihre Statuten revidiert und dabei die folgende Aenderung der publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma wird abgeändert in **Radio-Verkauf Bützberg**. In die Geschäftsleitung wurde gewählt der technische Leiter Jakob Trösch, Radiotechniker, von und in Bützberg. Denselben wird Einzelzeichnungsberechtigung erteilt. Das Geschäftslokal wurde verlegt ins alte Schulhaus, Oberdorf.

## Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

**Strickwaren.** — 24. September. Die Einzelfirma **Lina Gilgen**, in Toffen, Fabrikation von Strickwaren (S. H. A. B. Nr. 179 vom 5. August 1931, Seite 1712), hat ihren Sitz nach Murten verlegt (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1935, Seite 2431) und wird daher im Register von Seftigen gelöscht.

3. Oktober. Die Einzelfirma **Fritz Schmutz**, Radio, Vertrieb, Installation und Reparatur von Radioapparaten, mit Sitz in Belp (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1932, Seite 3003), wird infolge Aufgabe des Radiohandels im Handelsregister gelöscht. Das Geschäft besteht ohne Eintrag weiter und befasst sich mit Radioinstallationen und Reparaturen.

## Bureau Bern

30. September. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Bern-Neuenburgbahn (direkte Linie)**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1934, Seite 2530), ist infolge Todes ausgeschieden Samuel Klennig, gew. Grossrat, in Vinelz. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Gottlieb Schwab, von Kerzers, Gemeindevorsteher und Verwalter der Filiale der Freiburgischen Staatsbank, in Kerzers, ohne Zeichnungsberechtigung.

**Lithographie- und Buchdruckartikel usw.** — 2. Oktober. **Lips & Co. Aktiengesellschaft**, Herstellung von Lithographie-, Buchdruck-, Cartonage- und Papierwarenartikel usw., mit Sitz in Köniz (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1932, Seite 1790). Aus dem Verwaltungsrat ist Willy Siebenmann ausgeschieden; seine Einzelzeichnungsberechtigung ist erloschen.

2. Oktober. Die Firma «Ritztours» **Reisebureau und Wechselstuben A. G.** («Ritztours» Bureaux de Voyage et de Change S. A.) («Ritztours» Travel and Exchange Offices Ltd.), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1935, Seite 643), hat ihre Statuten laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1935 revidiert. Der Zweck der Gesellschaft ist erweitert worden durch den Betrieb einer Passage- und Auswanderungsagentur. § 2 der Statuten ist in diesem Sinne abgeändert worden. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Manufakturwaren.** — 2. Oktober. Die Einzelfirma **Haus Glauser**, Manufakturwaren, in Muri, nun in Thun (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1934, Seite 1635), wird infolge Konkursöffnung in Thun, von Amtes wegen gestrichen.

3. Oktober. Aus dem Stiftungsrat der **Stiftung Alpina**, mit Sitz in Gmülden (Gde. Muri) (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1933, Seite 1534), ist Dr. med. Hektor Rubeli ausgeschieden. Seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Urnenwahl vom 1. und 2. Dezember 1934 wurde neu gewählt als Präsident Dr. Max Schärer, von Busswil b. Langenthal, Fürsprecher, in Muri, Gemeinde Gmülden. Er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär Walter Hirsig.

3. Oktober. Aus dem Stiftungsrat der **Hess-Mosimann-Stiftung**, mit Sitz in Muri b. Bern (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. April 1930, Seite 122), ist Octave Pfander, Präsident, ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Gemeindeversammlung vom 1. und 2. Dezember 1934 wurde neu gewählt als Präsident Dr. Max Schärer, von Busswil b. Langenthal, Fürsprecher, in Muri (Gemeinde Gmülden). Namens der Stiftung zeichnen Präsident, Sekretär und Kassier kollektiv zu zweien.

**Chemisch-technische Produkte.** — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Ernst Moser**, im Liebfeld (Gde. Köniz), ist Ernst Moser, von Ruppoldsried, im Liebfeld. Vertretungen in chemisch-technischen Produkten. Hubacherweg 19.

## Bureau Burgdorf

**Sackfabrikation.** — 30. September. **Ernst Hermann**, von Echallens (Waadt), in Burgdorf, und **Walter Zuber**, von Affoltern i. E., in Burgdorf, haben unter der Firma **Hermann & Zuber**, mit Sitz in Burgdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. September 1935 begonnen hat. Sackfabrikation. Untere Kirchbergstrasse Nr. 6.

30. September. Aus dem Stiftungsrat der **Fürsorgekasse für das Personal der Bank in Burgdorf**, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1932), ist Simon Gyax ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dagegen wurde neu gewählt: **Ernst Aeschlimann-Meister**, von Heiniswil, Inhaber eines Bedachungsgeschäftes, in Burgdorf, der mit den bereits eingetragenen Mitgliedern **Hans Aebi-Aebi** und **Albert Roth** kollektiv je zu zweien zeichnet.

30. September. Aus dem Verwaltungsrat der **Rasolette Rasierklingenfabrik A. G., Burgdorf (Rasolette Fabrique de lames de rasoir S. A. Burgdorf)** (Rasolette Razor Blades Factory Ltd. Burgdorf), mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1932), sind ausgeschieden: **Simon Gyax**, dessen Unterschrift erloschen ist, und **Albert Bichsel**. Als neues Mitglied wurde gewählt: **Paul Dysli**, von Wynigen, Kaufmann, in Burgdorf, der gleich

wie der Präsident Hans Aebi die Gesellschaft durch Einzelunterschrift verpflichtet.

**Restaurant, Hotel.** — 3. Oktober. Die Firma **H. Dällenbach**, Betrieb des Restaurants zum Bahnhof, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 143 vom 5. Juni 1913), bezeichnet als weitere Natur des Geschäftes: Hotel.

3. Oktober. Aus dem Vorstände der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Koppigen & Umgebung**, mit Sitz in Koppigen (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1927), sind ausgeschieden der Vizepräsident Hans Staub-Gorber, dessen Unterschrift erloschen ist, und die Beisitzer Fritz Kopp und Ernst Kräuchi. Dagegen wurden neu gewählt: als Vizepräsident: Ulrich Steffen, von Lützelflüh, Landwirt, in Willadingen, bisher Beisitzer, und als Beisitzer: Fritz Wäehli, von Seeberg, Landwirt, in Höchstetten (Burgdorf); Hans Schwander, von Langnau i. E., Landwirt, in St. Niklaus bei Koppigen, und Hans Schütz, Sohn, von Sumiswald, Landwirt, in Koppigen. Zeichnungsberechtigt sind kollektiv der Präsident oder Vizepräsident und der Sekretär.

#### Bureau Fraubrunnen

**Restaurant** — 2. Oktober. Die Firma **Werner Burkhardt-Tschabold**, Restaurant Seerose, in Moosseedorf (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1934, Seite 513), ist infolge Verzichts und Wegzugs des Inhabers erloschen.

#### Bureau Interlaken

**Mechanische Werkstätte, landwirtschaftliche Maschinen.** — 3. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Hans Burgener**, in Grindelwald, ist Hans Burgener, von und in Grindelwald. Mechanische Werkstätte, Fabrikation und Handel in landwirtschaftlichen Maschinen.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

**Gips- und Malergeschäft.** — 2. Oktober. Der Inhaber der Einzelfirma **Joseph Prato-Wyss**, Gips- und Malergeschäft, mit Sitz in Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 237 vom 9. Oktober 1928, Seite 1931), ist nunmehr heimatberechtigt in Langnau i. E.

**Uhren, Bijouterie, Optik usw.** — 2. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Emil Allemann**, mit Sitz in Langnau i. E., ist Emil Allemann, des Emil, von Welschenrohr, wohnhaft in Langnau i. E. Uhren, Bijouterie, Optik und Bestecke. Marktstrasse.

#### Bureau Nidau

**Uebernahme von Bauleitungen usw.** — 3. Oktober. Die von der Kollektivgesellschaft **A. Helbling & Cie.**, Uebernahme von Bauleitungen und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, mit Sitz in Nidau (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1934, Seite 3547), an Karl Helbing erteilte Procura ist erloschen.

**Velohandlung usw.** — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Werner Kämpfer**, mit Sitz in Brügg, ist Werner Kämpfer, von Dürrenroth, in Brügg. Velohandlung, Fabrikation und Vertrieb abnehmbarer Kleidernetze für Damenvelos.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1935. 13. September. Unter der Firma **Immobilien-genossenschaft Biregg**, hat sich mit Sitz in Luzern und auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R. und nach Massgabe der Statuten vom 11. September 1935 gebildet. Sie bezweckt die Erwerbung von Liegenschaften und deren Betrieb, sowie die Verwaltung, Verpachtung und den Wiederverkauf der Objekte, überhaupt alle damit verbundenen Geschäfte. Jede physische oder juristische Person kann auf schriftliche Anmeldung hin beim Vorstände und durch Uebernahme und Einzahlung von mindestens einem Anteilscheine von Fr. 500 Mitglied der Genossenschaft werden, sofern sie vom Vorstände aufgenommen wird. Die Genossenschafter werden über ihre finanzielle Beteiligung hinaus zu dauernder Mitarbeit herangezogen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, kann jeder Genossenschafter durch eine schriftliche Erklärung an den Vorstand je drei Monate vorher auf Ende eines Rechnungsjahres aus der Genossenschaft austreten. Geschieht dies aber nicht in Verbindung mit der Uebertragung seiner Anteilscheine an eine Drittperson und die Aufnahme derselben in die Genossenschaft, so erlischt das Anteilsrecht am Genossenschaftsvermögen. Im Todesfall oder Liquidation einer juristischen Person treten die Erben bzw. die Rechtsnachfolger in die Rechte und Pflichten ein. Sind mehrere Erben verstorbenen Genossenschafter vorhanden, so haben sie, solange nicht eine Zuteilung an bestimmte Personen erfolgt ist, einen Vertreter zu bezeichnen. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Ueber die Verwendung des sich ergebenden Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand, und c) die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und besteht aus 1—5 Mitgliedern. Der Vorstand bezeichnet diejenigen Mitglieder oder Drittpersonen, welche zur Zeichnung befugt sind. Gegenwärtig besteht der Vorstand aus einem Mitglied, nämlich: Josef Gloggner, Geschäftsführer der «Zitag», von und in Luzern. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich: Löwenstrasse 6.

**Grabsteine.** — 30. September. Der Inhaber der Firma **Josef Kelsner-Stelger**, Grabsteinfabrikation, in Willisau-Stadt (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1923, Seite 225), ist Bürger von Willisau-Stadt.

30. September. Der Inhaber der Firma **Niklaus Schwegler, Getränkehandlg.**, Spirituosenhandlung, in Willisau-Stadt (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1917, Seite 1707), ist Bürger von Willisau-Stadt.

**Viehhandel.** — 30. September. Die Firma **J. Sommerhalder**, Viehhandel, in Willisau-Stadt (S. H. A. B. Nr. 287 vom 8. Dezember 1914, Seite 1846), ist infolge Reduktion des Geschäftes erloschen.

**Spezereien, Eier.** — 30. September. Die Firma **Josef Stöckli**, Spezereihandlung und Eierversandgeschäft, in Willisau-Stadt (S. H. A. B. Nr. 105 vom 6. Mai 1924, Seite 760), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Witwe Stöckli**, in Willisau-Stadt, ist Witwe Katharina Stöckli geb. Brügger, von und in Willisau-Stadt, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Josef Stöckli» in Willisau-Stadt unterm 29. Februar 1935 übernommen hat. Spezereihandlung. Hauptstrasse.

**Restaurant.** 30. September. Inhaberin der Firma **Anna Affentranger**, in Willisau-Stadt, ist Fräulein Anna Affentranger, von und in Willisau-Stadt. Restaurant zur «Taube». Grabenweg.

**Spezereien, Geschirr, Südfrüchte.** — 30. September. Inhaber der Firma **Amrein-Kurmann**, in Willisau-Stadt, ist Hans Amrein, von und in Willisau-Stadt. Spezerei- und Geschirrhandlung; Südfrüchte. Hauptgasse 50.

**Molkerei, Schweinemästerei.** — 30. September. Inhaber der Firma **Roman Amrein**, in Willisau-Stadt, ist Roman Amrein, von Willisau-Land, in Willisau-Stadt. Molkerei und Schweinemästerei. Kirchgasse 76/77.

**Coiffeur.** — 30. September. Inhaber der Firma **Walter Blum**, in Willisau-Stadt, ist Walter Blum, von Zofingen, in Willisau-Stadt. Herren- und Damencoiffeursalon.

**Bäckerei, Konditorei.** — 30. September. Inhaber der Firma **Robert Disler**, in Willisau-Stadt, ist Robert Disler, von und in Willisau-Stadt. Bäckerei-Konditorei. Bahnhofplatz.

**Modes.** — 30. September. Fräulein Nina und Emma Frey, beide von Hergiswil b. Willisau, in Willisau-Stadt, haben unter der Firma **N. & E. Frey**, in Willisau-Stadt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1934 begonnen hat. Modes. Mohrenplatz.

**Restaurant.** — 30. September. Inhaber der Firma **Fritz Gäumann**, in Willisau-Stadt, ist Fritz Gäumann, von Häutligen (Bern), in Willisau-Stadt. Betrieb des Restaurant zur «Post».

**Schmiede.** — 30. September. Inhaber der Firma **Alfred Hecht**, in Willisau-Stadt, ist Alfred Hecht, von und in Willisau-Stadt. Huf- und Wagenschmiede. Hauptstrasse.

**Papeterie, Bchhandlung.** — 30. September. Inhaber der Firma **Imhof-Küng**, in Willisau-Stadt, ist Franz Imhof, von Sisikon (Uri), in Willisau-Stadt. Papeterie und Buchhandlung. Hauptstrasse.

**Molkerei.** — 30. September. Inhaber der Firma **Ernst Knecht**, in Willisau-Stadt, ist Ernst Knecht-Kobel, von Gsteigwiler (Bern), in Willisau-Stadt. Molkerei. Bruggmatt.

**Schlosserei, sanitäre Installationen.** — 30. September. Inhaber der Firma **Eduard Marbach**, in Willisau-Stadt, ist Eduard Marbach, von und in Willisau-Stadt. Schlosserei und sanitäre Installationen.

**Schmiede, landwirtschaftliche Maschinen.** — 30. September. Inhaber der Firma **Anton Riechsteiner**, in Willisau-Stadt, ist Anton Riechsteiner, von Schötz, in Willisau-Stadt. Huf-, Pflug- und Wagenschmiede; Handel in landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten. Grabenweg.

**Bäckerei, Konditorei.** — 30. September. Inhaber der Firma **Treina-Koller**, in Willisau-Stadt, ist Eugène Treina allié Koller, von Genf, in Willisau-Stadt. Bäckerei-Konditorei. Postplatz.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Krtegstet en

**Spezereien, Kolonialwaren, Tuch.** — 1935. 3. Oktober. Die Firma **Johann Schreyer-Heri**, Spezerei-, Kolonial- und Tuchhandlung, in Biberist (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1923, Seite 1581), ist infolge Konkurskenntnis vom 2. Oktober 1935 von Amtes wegen gelöscht worden.

##### Bureau Stadt Solothurn

**Kosmetische und chemisch-technische Produkte.** — 3. Oktober. Die Aktiengesellschaft **Maram A.-G.**, Fabrikation und Vertrieb kosmetischer und chemisch-technischer Produkte, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1935, Seite 1109), wird infolge Konkursöffnung im Handelsregister gemäss Art. 28, Ziff. 1, der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890 gestrichen.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Berichtigung.** Die Publikation der Firma **Nonnenmacher & Co**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. September 1935, Seite 2414), wird dahin berichtigt, dass Kommanditär mit Fr. 5000 Herr Aloyse Kettela-Nonnenmacher ist.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

**Kautschukfarbenfabrikation.** — 1935. 3. Oktober. Die Firma **Alfred Brand**, Kautschukfarbenfabrikation, in Birsfelden (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1934, Seite 1811), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

3. Oktober. Inhaber der Firma **Fritz Eichenberger, Feuerverzinkerei Pratteln**, in Pratteln, ist Fritz Eichenberger, von Beinwil a. See, wohnhaft in Pratteln. Betrieb einer Feuerverzinkerei. Wasenstrasse Nr. 13.

**Malerarbeiten.** — 3. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Mal A. G.**, Uebernahme sämtlicher Malerarbeiten in allen Techniken und nach den neuesten Verfahren, in Birsfelden (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1935, Seite 1577), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. August 1935 ihre Statuten revidiert und dabei die Verlegung ihres Sitzes von Birsfelden nach Basel (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1935, Seite 2214), beschlossen; die Firma ist in Birsfelden erloschen.

3. Oktober. Firma **Schweizer Annoncen A. G., Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition**, Betrieb eines schweizerischen Annoncen-geschäftes und ähnlicher Geschäfte, mit Hauptsitz in Basel und weiteren Filialen, wovon eine in Licstal (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1934, Seite 2240). Die Unterschrift des Direktors Louis Treu-Rösch ist erloschen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1935. 3. Oktober. Die in Liquidation befindliche **Aktiengesellschaft für Motorfahrzeuge**, mit Sitz in Oberwiesen, Gemeinde Schleithelm, Fabrikation und Vertrieb von Motorfahrzeugen (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1934, Seite 3463), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

#### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1935. 3. Oktober. Die Firma **Joessel's Naturheilinstitut «Novavita»**, naturärztliche Praxis und Verlag, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 2, vom 4. Januar 1935, Seite 15), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Metzgerei. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Werner Alder**, in Urnäsch, ist **Werner Alder**, von und wohnhaft in Urnäsch. Metzgerei und Wursterei. Zürcherstrasse.

Gasthaus, Bäckerei. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Walter Hofer**, in Wald, ist **Walter Hofer**, von Hüttlingen (Thurgau), wohnhaft in Wald. Gasthaus und Bäckerei. Dorf Nr. 31.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Schindelfabrikation, Dachdeckergeschäft. — 1935. 27. September. **Josef Vogel**, Vater, **Ernst Vogel** und **Josef Vogel**, junior, alle drei von Entlebuch, in Schiers, haben unter der Firma **Vogel & Söhne**, in Schiers, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. September 1935 ihren Anfang nahm. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Gesellschafter **Josef Vogel**, Vater, allein. Schindelfabrikation und Dachdeckergeschäft.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1935. 1. Oktober. Unter der Firma **Karl Jordan Schuhfabrik Brittnau Aktiengesellschaft (Karl Jordan Fabrique de Chaussures Brittnau Société Anonyme)** hat sich, mit Sitz in Brittnau, auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gebildet mit folgenden Zwecken: 1. Uebernahme und Weiterführung der von der bisherigen Einzelfirma «**Karl Jordan Schuhfabrik Brittnau**» betriebenen Schuhfabrik; 2. Aufnahme verwandter Geschäftszweige, Beteiligung an Unternehmen gleicher Branche, Fusion mit solchen oder Erwerb derselben; 3. Erwerb von Liegenschaften, Schutzmarken, Patenten und Lizenzen im Rahmen des Geschäftszweckes. Die Aktiengesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «**Karl Jordan Schuhfabrik Brittnau**» die Aktiven und Passiven gemäss Uebergebilanz per 1. Januar 1935, mit Fr. 646,849.10 Aktiven und Fr. 346,849.10 Passiven zum Uebernahmewert von Fr. 300,000. Auf Rechnung dieses Uebernahmewertes erhalten die nachgenannten Personen 300 Stück voll liberierte auf den Namen lautende Aktien zu nominell Fr. 1000, nämlich **Wvc. Elise Jordan-Glatfelder** 150 Stück, **Dr. Carl Jordan** 30 Stück, **Ernst Jordan** 35 Stück, **Heinrich Jordan** 35 Stück, **Ida Naegeli-Jordan** 25 Stück und **Gertrud Wälchli-Jordan** 25 Stück. Die seit 1. Januar 1935 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Die von den Gründern unterzeichnete Uebergebilanz per 1. Januar 1935 trägt das Datum des 20. September 1935. Die Statuten tragen das Datum des 20. September 1935. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000 nominell. Die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern; zurzeit sind vier Mitglieder gewählt, nämlich: **Ernst Jordan**, von Aarau, Fabrikant, in Zofingen, als Präsident; **Heinrich Jordan**, von Aarau, Fabrikant, in Brittnau, als Sekretär; **Dr. Carl Jordan**, von Aarau, Zahnarzt, in Zürich, und **Walter Naegeli-Jordan**, von Landschlacht und Berlingen, Fabrikant, in Winterthur. Der Verwaltungsrat kann seine Befugnisse oder einen Teil derselben einem oder mehreren seiner Mitglieder übertragen. Er ist berechtigt, Drittpersonen mit der Geschäftsführung zu betrauen; ferner bezeichnet er diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Als Delegierte des Verwaltungsrates wurden bezeichnet: **Ernst Jordan** und **Heinrich Jordan**. Die vier genannten Verwaltungsräte führen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für die Gesellschaft unter sich zu zweien. Das Geschäftslokal befindet sich in Brittnau.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Sattlerei, Tapeziererei, Möbelhandlung. — 1935. 3. Oktober. Inhaber der Firma **Ferdinand Kopp**, in Dussnang, ist **Ferdinand Kopp**, von und in Dussnang. Sattlerei, Tapeziererei und Möbelhandlung.

3. Oktober. **Baugenossenschaft des Verkehrspersonals Romanshorn**, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1934, Seite 2418). **Rudolf Schnurrenberger**, Vizepräsident, und **Gottfried Stäheli**, Beisitzer, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden als Beisitzer in den Vorstand gewählt: **Wilhelm Huber**, II. Zollaufseher, von Ramsen, in Romanshorn, und **Fritz Walther**, Lokomotivführer, von Wohlen (Bern), in Salmsach, während der bisherige Beisitzer **Otto Rüegg** zum Vizepräsidenten ernannt wurde. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen **Präsident**, **Vizepräsident**, **Aktuar**, **Kassier** und **Buchhalter** kollektiv je zu zweien. Die Unterschrift des ausgeschiedenen Vizepräsidenten ist erloschen.

Viehhandel. — 3. Oktober. **Joseph Inauen**, Gross- und Kleinviehhandel, in Schlatt-Hauptwil (S. H. A. B. Nr. 267 vom 15. November 1926, Seite 2000). Der Sitz der Firma wurde nach **Bischofszell** verlegt. Auch der Firmainhaber wohnt jetzt in **Bischofszell**.

Hotel. — 3. Oktober. Die Firma **Karl Meier**, Hotel Falken, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1933, Seite 2707), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Bäckerei, Konditorei. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Max Eggmann-Gauss**, in Frauenfeld, ist **Max Eggmann-Gauss**, von Uttwil, in Frauenfeld. Bäckerei und Konditorei. Zürcherstrasse 154.

Regenmäntel, Stoffkleider usw. — 3. Oktober. **Isidor Güller**, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 302 vom 24. Dezember 1932, Seite 3029). Jetzige Geschäftsnatur ist Fabrikation von Regenmänteln, Stoffkleidern und wasserdichten Jacken. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Thurstrasse 37.

Strickereiartikel usw. — 3. Oktober. Die Firma **F. Heim-Knäbli**, Fabrikation von und Handel mit Strickereiartikeln und Trikotagen, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1934, Seite 1769), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Hutgeschäft. — 3. Oktober. Jetzige Geschäftsnatur der Firma **Elfrieda Koch**, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1933, Seite 2859), ist Damen- und Herrenhutzpezialgeschäft.

Chemisch-technische Produkte. — 3. Oktober. Inhaber der Firma **Hermann Weiss**, in Horn, ist **Hermann Weiss**, deutscher Staatsangehöriger, in Horn. Vertretungen von chemisch-technischen Produkten. Tübachenstrasse 179.

Handarbeitsgeschäft. — 3. Oktober. Die Firma **Gottlieb Frey-Kronenberg**, Handel in Materialien für Handarbeiten (Wolle, Garne u. dgl.), in Emmenbrücke, Gde. Littau (Luzern) (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1933, Seite 507), hat ihren Sitz nach **Kesswil** verlegt. Inhaber der Firma ist **Gottlieb Frey-Kronenberg**, von Aarau, in Kesswil.

Schulfabriken, Gerberei. — 3. Oktober. **Arnold Löw Aktien-gesellschaft**, in Oberaach (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1935, Seite 613). Die Unterschrift von **Fritz Flückiger** ist erloschen.

Holz, Kohlen, Oel, Getränke. — 3. Oktober. **Ernst Hugels-hofer**, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1933, Seite 146). Jetzige Natur des Geschäftes ist Handel mit Holz, Kohlen und Brennöl; Vertrieb von alkoholfreien Getränken.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

1935. 2. octobre. Aux termes d'un procès-verbal authentique reçu par le notaire **Emile Felli**, à Vevey, la société **Garages et Ateliers du Rhône S. A.**, société anonyme dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. du 8 mai 1934 et 2 février 1935) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 26 septembre 1935, révisé partiellement ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: Elle prend pour raison sociale **Société de la Ruaz S. A.** Le but de la société est complété en ce sens qu'elle pourra acquérir, exploiter, louer, éventuellement revendre et, généralement mettre en valeur tous immeubles et droits réels immobiliers. Les autres faits publiés n'ont pas subi de modification.

Epicerie, mercerie, étoffes. — 2. octobre. La raison sociale **Vve. Fanny Moillen-Pichard**, aux Diablerets, épicerie, mercerie, étoffes (F. o. s. du c. du 5 mars 1917), est radiée ensuite de remise de commerce.

2. octobre. La société anonyme **Société de Patinage d'Aigle**, dont le siège est à Aigle (F. o. s. du c. des 12 juin 1883 et 26 janvier 1922) a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 15 septembre 1933. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

##### Bureau d'Aubonne

Fers, tuyaux en ciment etc. — 26 septembre. La société en nom collectif **Uldry Frères**, à Giment (F. o. s. du c. n° 58 du 23 avril 1883 et n° 3 du 5 janvier 1916) fait inscrire qu'ensuite de remise d'une partie de son commerce, son activité se porte dès maintenant sur les branches suivantes: gros fers, fabrique de tuyaux en ciment, articles de bâtiment.

##### Bureau de Lausanne

Corsets, etc. — 1<sup>er</sup> octobre. **Emma** née **Oberson**, veuve de **Gaudenzio Degaudenzi**, à Lausanne, chef de la maison **Mme Degaudenzi**, à Lausanne, corsets et gaines sur mesure (F. o. s. du c. du 10 février 1931), est actuellement originaire de Fribourg.

1<sup>er</sup> octobre. La maison **Marc Chessex**, pharmacien, successeur de **E. Hinderer**, à Lausanne, pharmacie (F. o. s. du c. du 24 avril 1906), a transféré son magasin à l'Avenue de la Gare 1.

2. octobre. Le chef de la maison **Dreyfuss**, **Boucherie-Charcuterie Nouvelle**, à Lausanne, est **Ernest Dreyfuss**, allié **Dion**, de Bâle, à Lausanne. Boucherie et charcuterie. Rue du Grand St-Jean 4.

2. octobre. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. **Société immobilière Entre deux Ponts A**, société anonyme ayant son siège à Crissier (F. o. s. du c. du 5 octobre 1933).

2. **Fabrique de clôtures**. — **François Breuzard**, à Lausanne, fabrique de clôtures (F. o. s. du c. du 7 septembre 1903).

3. **Société Immobilière La Dianette A**, société anonyme ayant son siège à Pully (F. o. s. du c. du 21 mai 1935).

4. **Travaux de génie civil**. — **Emery**, à Lausanne, entreprise de travaux de génie civil (F. o. s. du c. du 19 février 1934).

5. **Articles textiles**. — **Armand Rueff**, à Lausanne, commerce d'articles textiles (F. o. s. du c. du 2 octobre 1934).

6. **Orient-Import S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 12 janvier et 25 février 1935).

7. **Soiries, velours, etc.** — **Koopmann-Reuteler**, à Lausanne, soieries, velours, etc. (F. o. s. du c. du 29 mars 1934).

8. **Agence de voyages**. — **R. Perrin & Cie**, en liquidation, agence de voyages et de tourisme, etc., société en commandite dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 octobre 1933).

9. **Ustensiles de toilette**. — **Buxa S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne, ustensiles de toilette, etc. (F. o. s. du c. du 16 septembre 1932.)

10. **Garage Excelstor S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 novembre 1932).

11. **Verrerie**. — **Jean Ribordy**, à Lausanne, verrerie (F. o. s. du c. du 6 février 1930).

12. **Voiturier**. — **Marc Marsens**, au Mont s. Lausanne, voiturier (F. o. s. du c. du 7 mars 1924).

13. **Société Immobilière de Verte Rive C.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 mai 1931).

14. **Carrelages, etc.** — **Pasche et Regamey**, à Lausanne, société en nom collectif ayant son siège à Lausanne, entreprise de carrelages, etc. (F. o. s. du c. du 22 juillet 1933).

15. **Droguerie**. — **Jean Beck**, à Lausanne, droguerie (F. o. s. du c. du 7 juillet 1933).

16. **Cinématographe**. — **Armand Guidoux**, à Lausanne, exploitation d'un cinématographe (F. o. s. du c. du 17 décembre 1934).

17. **Société immobilière**. — **Edificia S. A.** à Lausanne, société anonyme immobilière ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 novembre 1934).

18. **Plan indicateur d'adresses**. — **Pidal S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 septembre 1934), exploitation d'un brevet concernant un plan indicateur d'adresses.

##### Bureau de Morges

Transports. — 2. octobre. La raison **Muller-Tripod**, à Préverenges, entreprise de transports (F. o. s. du c. du 15 décembre 1930, n° 293, page 2553), est radiée d'office ensuite de prononcé de faillite de la titulaire **Angèle Muller** née **Tripod**.

2. octobre. **Caisse-Maladie des Verreries de St.-Prex et Semsales**, société coopérative, dont le siège est à St.-Prex (F. o. s. du c. des 19 août 1919, n° 198, page 1465 et 12 septembre 1927, n° 213, page 1629). Dans son assemblée générale du 7 avril 1935, cette société a décidé de prendre comme dénomination **Caisse-Maladie des Verreries de St.-Prex**; elle a modifié en conséquence l'article premier de ses statuts.

## Bureau de Nyon

27 septembre. **Le Grand Hôtel, Grand Hôtel de l'Observatoire, Hôtel Auberson, à St-Cergue**, société anonyme dont le siège est à Saint-Cergue (F. o. s. du c. du 14 février 1923, page 320). Le 4 juillet 1932, l'assemblée générale des actionnaires a composé le conseil d'administration comme suit: Arnold Morel, do Vevey, banquier, domicilié à Lausanne; Louis Blanchod, d'Avenches, négociant, domicilié à Les Planches-Montreux; Laurent Thomas, de Genève, ancien Directeur de Banque, domicilié à Nyon; Edmond Auberson, de Gressy, directeur, domicilié à St-Cergue; tous déjà inscrits, et Maurice Blanchod, d'Avenches, négociant, domicilié au Châtelard-Montreux (nouveau). Dans sa séance du même jour, le conseil s'est constitué comme suit: président: Arnold Morel (déjà inscrit); vice-président: Louis Blanchod (actuellement membre du conseil); secrétaire: Edmond Auberson (déjà inscrit). Est radié Théophile Muhlethaler, vice-président, dont la signature est éteinte. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs-délégués ou du président, du vice-président ou du secrétaire, signant à deux collectivement.

2 octobre. Sous la raison sociale **Société Immobilière du Domaine de Maison Neuve**, il est créé une société anonyme dont le but est l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles en Suisse, notamment l'achat, pour le prix de 161,500 francs, des immeubles de Ernest Kubli, sis au territoire des communes de Begnins et Luins. Le siège social est à Begnins. La durée de la société est indéterminée. Les statuts portent la date du 2 octobre 1935. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Actuellement, le conseil d'administration est composé de cinq membres qui sont: Marie Spillmann, fille de Jules Schweighofer, épouse séparée de biens de Charles-Rodolphe, sans profession, de Zurich et La-Chaux-de-Fonds, domiciliée à Paris; Gustave-Alfred Stähly, fils de Louis-Alfred, de Moosafoltern (Berne), employé, domicilié à Begnins; Nelly-Marguerite Spillmann, fille de Charles-Rodolphe, épouse divorcée d'Arnold Schipfer, sans profession, de Zurich et La-Chaux-de-Fonds, domiciliée à La-Chaux-de-Fonds; Yvonne-Suzanne Spillmann, fille de Charles-Rodolphe, sans profession, des mêmes origines, domiciliée à Paris; Henri-Louis-Samuel Mayor, fils de Louis-Samuel, d'Echalens, notaire, domicilié à Coppet. Marie Spillmann est désignée comme présidente du conseil d'administration. Bureau de la société: Begnins, domicile de l'administrateur Gustave Stähly.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1935. 1<sup>er</sup> octobre. **La Caisse d'épargne de Dombresson**, société coopérative ayant son siège à Dombresson (F. o. s. du c. du 27 mai 1932, n° 128, page 1285), a, dans son assemblée générale du 9 septembre 1935, modifié ses statuts aux articles 28 et 29. Il en résulte que le comité est composé de 7 membres. L'assemblée générale nomme également un gérant. Au commencement de chaque exercice social, le comité se constitue en nommant un président, un vice-président et un secrétaire. En conséquence, le poste de caissier a été supprimé, les nouveaux statuts prévoyant son remplacement par un gérant, nommé en dehors du comité de direction. Dès ce jour, la société sera engagée vis-à-vis des tiers par le gérant, Max-William Rommel, de Neuchâtel, comptable, à Dombresson, qui signera individuellement. Dans cette même assemblée et dans celles des 27 mai et 4 juin 1935, la Caisse d'épargne de Dombresson a procédé au renouvellement de son comité, qui est le suivant: Président: Jacques-Henri Gaberel, de Savagnier, horloger, à Dombresson, jusqu'ici inscrit comme vice-président, en remplacement de Louis Monnier; vice-président: Jules-César Bippus, de Fresens, boulanger, à Dombresson, en remplacement de Jacques Gaberel; secrétaire: Charles-Adolphe Amez-Droz, de Villiers, Le Locle et La-Chaux-de-Fonds, instituteur, à Villiers, en remplacement de Alphonse Mosset; membres: Albert Bosshard, de Sternenberg (Zurich), horloger, à Dombresson (déjà inscrit); Bernard-Camille Cuche, du Pâquier, fonctionnaire cantonal, à Cernier; Auguste Cuche, du Pâquier, agriculteur, à Dombresson; Philippe Monnier, de Dombresson, horloger, à Dombresson. Louis Monnier, Alphonse Mosset et Charles Guenet, ayant cessé de faire partie du comité, leurs pouvoirs sont ainsi éteints. Il est rappelé que la société est engagée vis-à-vis des tiers par le président et le secrétaire qui signent collectivement et par le gérant qui signe individuellement.

## Gent — Genève — Ginevra

1935. 1<sup>er</sup> octobre. **Société de l'Immeuble rue Richemont N° 17**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 octobre 1934, page 3011). Adresse actuelle de la société: Boulevard Georges Favon 2 (régie Archinard et Savary).

**Appareils et accessoires de radio, etc.** — 1<sup>er</sup> octobre. Le chef de la maison **Mooser**, à Genève, est Alexandre Mooser, de Fribourg, domicilié à Genève. Commerce d'appareils et d'accessoires de radio et atelier de réparations. Rue de Berne 8.

1<sup>er</sup> octobre. **Société Immobilière Varembe-Ferney A**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 juillet 1928, page 1408). Adresse actuelle de la société: Route de Ferney 74 (chez Hans Klein, unique administrateur.)

**Antiquités.** — 1<sup>er</sup> octobre. La maison **Hélène Béchar**, n'exploitant actuellement qu'un commerce d'antiquités, à l'enseigne: «Au Vieux Logis» à Genève (F. o. s. du c. du 10 mai 1930, page 1005), n'étant plus soumise à l'inscription (art. 13, dernier alinéa du Règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce du 6 mai 1890), est radiée conformément à sa demande.

**Représentation commerciale et industrielle.** — 1<sup>er</sup> octobre. La raison **Charles Hercourt**, représentation commerciale et industrielle, spécialement d'articles de T. S. F., et de nouveautés électriques, à Genève (F. o. s. du c. du 8 août 1931, page 1742), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

1<sup>er</sup> octobre. **Société Immobilière Rue du Prieuré N° 22**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 septembre 1930, page 1944). Adresse actuelle de la société: Corratrice 13 (régie E. et B. Naef).

1<sup>er</sup> octobre. **Société Immobilière Versoix-la-Ville**, société anonyme ayant son siège à Versoix (F. o. s. du c. du 31 juillet 1934, page 2133).

Marius Pivot, banquier, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. Les anciens administrateurs Lucien Desert, décédé; Jean Lacour et Roger Huclin, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse de la société: Versoix, Place Georges Mussard s/n, chez Melle Eudoxie Vuagnat.

1<sup>er</sup> octobre. **La Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc**, société anonyme ayant son siège à Paris, avec succursale à La Plaine (Dardagny), sous la raison sociale **Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, Paris, succursale de La Plaine (Genève)**, (F. o. s. du c. du 13 avril 1929, page 761) a, dans ses assemblées générales des 1<sup>er</sup> et 26 juin 1928; 8 avril 1930; 28 juin 1930; 15 avril 1931 et 21 décembre 1934, porté successivement son capital social de fr. français 36,000,000, à fr. français 100,000,000, divisé en 1,000,000 d'actions de fr. français 100 chacune, nominatives ou au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication. Marie-Joseph-Charles Gillet, industriel, de nationalité française, à Lyon (France), a été nommé membre du conseil d'administration. En outre, ont été nommés en qualité: a) de directeur-général Marcel Bo, de nationalité française, à Paris; b) de directeur Henri Sannejoand, de nationalité française, à Paris; c) de fondé de pouvoir: Louis-Marie Lomüller, de nationalité française, à Neuilly sur Seine (France); les quatre susnommés signent collectivement à deux. L'administrateur René-Paul-Thomas Duchemin et le fondé de pouvoir Camille Descoles sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

**Café-brasserie.** — 2 octobre. Le chef de la maison **Vve Jeanne Fabbi**, à Genève est Veuve Jeanne Fabbi, née Pretti, de nationalité italienne, domiciliée à Genève. Exploitation d'un café-brasserie. Rue des Gares 3.

**Société Immobilière.** — 2 octobre. **Sapho S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1929, page 1591). Adresse actuelle de la société: Promenade St. Antoine 16, chez Paul Gertis.

2 octobre. **Société Immobilière Rues Rothschild Richemont**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 octobre 1923, page 1875). Adresse actuelle de la société: Boulevard des Tranchées 36, chez Charles Ackermann, unique administrateur.

**Boucherie.** — 2 octobre. Le chef de la maison **Deschenaux**, à Genève, est Hilaire-Marius Deschenaux, de Ursy (Fribourg), domicilié à Genève. Boucherie. Rue Rousseau 14.

2 octobre. **Société Immobilière Thal**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 janvier 1930, page 98). Adresse actuelle de la société: Chemin Louis Dunant 13, chez Georges Etter, unique administrateur.

**Machines à laver électriques.** — 2 octobre. La maison **Abel Henry**, commerce de machines à laver électriques «Meadows», établie jusqu'ici à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1930, page 2320), a transféré son siège commercial à Plan-les-Ouates, Route de St. Julien, par Perly.

2 octobre. **Société Immobilière Plan-les-Ouates-Rocaille**, société anonyme ayant son siège à Plan-les-Ouates (F. o. s. du c. du 19 avril 1929, page 804). Le domicile de l'administrateur Abel-Joseph Henry est actuellement à Plan-les-Ouates.

2 octobre. **«OFA» S.A. pour l'Industrie du Bois («OFA» Holzindustrie A. G.)**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1934, page 750). Adresse actuelle de la société: Rue de Hesse 18 (bureaux de la Banque d'Escompte Suisse).

2 octobre. **Société Immobilière Rue des Vollandes 62**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 décembre 1926, page 2185). Le domicile de l'unique administrateur Louis Braschoss est actuellement à Genève. Adresse de la société: rue de la Confédération 5 (régie Ph. Albert et Braschoss).

2 octobre. **Société Immobilière la Forêt B**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 9 août 1934, page 2230). Pierre Moget, maître-boulangier, de Soral, à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Pierre Stefano, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Grand Pré N° 103, chez l'administrateur.

2 octobre. **Société Immobilière L'Arc**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> août 1925, page 1338). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Jean Torchio, président, comptable, de nationalité italienne, à Genève; Humbert Sésiano (inscrit) secrétaire, et Pierre Buchel (inscrit). En outre, Jean Torchio a été appelé aux fonctions d'administrateur-délégué, avec signature sociale individuelle. Les administrateurs H. Sésiano et P. Buchel signent collectivement. L'administrateur Joseph Pollano, délégué, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Rue de Montchoisy 42, en les bureaux de «Produits Martini et Rossi société anonyme pour la Suisse».

2 octobre. Aux termes d'un acte reçu par Me Pierre Jeandin, notaire à Genève, le 25 septembre 1935, il a été constitué sous la dénomination de **Société Anonyme de Commerce, d'Industrie et de Gestion CIG**, une société anonyme qui a pour objet d'effectuer toutes opérations financières, immobilières ou autres, exécutées en banque, en bourse ou ailleurs, se rapportant directement ou indirectement à l'achat, la vente, l'administration ou le placement de titres de toute nature, ainsi qu'à toutes prises de participations dans des opérations de commerce, d'industrie ou de gestion d'affaires. La société pourra faire valablement tous actes qui seraient la conséquence directe ou indirecte de cet objet principal en pays ou territoires autres que le canton de Genève. La société est une société holding. Son siège est à Genève; sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 500,000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 9 membres. Le conseil d'administration est composé d'Eugène Borel, président, avocat, de et à Genève; Alfred Borel, secrétaire, avocat, de Couvet, Neuchâtel et Genève, à Genève et André Weil, banquier, de nationalité française, à Paris. Dans sa séance du 25 septembre 1935, le conseil d'administration a nommé André Weil, administrateur-délégué, avec signature individuelle. Les administrateurs Eugène Borel et Alfred Borel signent collectivement. Bureaux: Place de la Fusterie 9-11 (Etude de MM<sup>es</sup> Borel et Lachenal).

**Schweizerische Bodenkredit-Anstalt Zürich**

Aktiven		Bilanz per 30. September 1935		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postheekguthaben	551,199	28	Cheekrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1,269,112	96
Bankendebitoren auf Sicht	1,904,244	96	Kreditoren auf Zeit	4,952,076	83
Wechsel	23,321	04	Spareinlagen	12,340,536	87
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	11,969,807	18	Einlagehefte	1,101,832	65
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 7,828,249.25			Kassaobligationen	80,153,000	—
Darlehen mit Deckung	515,061	15	Obligationen-Anleihen	50,783,000	—
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 235,000.—			Pfandbriefdarlehen	33,000,000	—
Hypothekaranlagen	188,006,934	06	Sonstige Passiven	1,881,798	39
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	2,852,990	75	Aktienkapital	18,000,000	—
Bankgebäude	2,200,000	—	Reserven: Reserven	5,700,000	—
Sonstige Aktiven	1,569,147	34	Saldo	411,348	66
	209,592,706	36	(A. G. 151)	209,592,706	36

**Appareillage Gardy S. A., Genève**

Actif		Bilan Exercice 1934/1935 (avant répartition)		Passif	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Actif immobilisé:			Passif non exigible:		
Terrains	135,000	—	Capital actions	1,000,000	—
Bâtiments	565,000	—	Réserve statutaire	—	—
Amortissements	15,000	—	Passif exigible:		
Machines, matériel et mobilier	250,000	—	Créditeurs divers, fournisseurs	1,291,387	73
Amortissements	50,000	—	Banques (cautionnements)	3,200	—
Actif réalisable:			Profits et pertes:		
Marchandises	839,680	54	Bénéfice net, exercice 1934/35	57,148	39
Débiteurs divers, elicits	383,238	77	(A. G. 152)		
Actif disponible:					
Banques, effets, caisse et chèques postaux	243,816	81			
	2,351,736	12		2,351,736	12
<b>Doit</b>	<b>Compte de profits et pertes Exercice 1934/1935</b>		<b>Avoir</b>		
Frais généraux	422,094	13	Résultat d'exploitation	544,242	52
Amortissements sur bâtiments	15,000	—			
Amortissements sur machines, matériel et mobilier	50,000	—			
Solde à répartir	57,148	39		544,242	52
	544,242	52			

**Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Köln a. Rh., Hohenzollernring 53**

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1934		Passiven	
R-Mark	Pf.			R-Mark	Pf.
767,434	90	Wertschriften:	Aktienkapital, vollingezahlt	500,000	—
1,028,795	56	Obligationen und Pfandbriefe.	Statutarische Reserve	500,000	—
344,849	24	Aktien von Versicherungsunternehmungen.	Spezialreserven:		
5,000	—	Andere Aktien.	Rücklage	500,000	—
452,867	50	Sonstige Wertpapiere.	Rücklage	100,000	—
339,500	—	Hypothekarische Anlagen.	Rücklage für Währungsverluste	50,000	—
598,001	—	Darlehen.	Rücklage für zweifelhafte Forderungen	50,000	—
24,080	—	Grundstücke, unbelastet.	Prämienüberträge für eigene Rechnung	1,827,592	63
946	40	Bardepots bei Regierungen, Verbänden usw.	Schwelbende Schäden für eigene Rechnung	400,000	—
435,624	71	Gespernte Bankguthaben zugunsten Dritter.	Katastrophenrücklage für Aufruhr, Hagel und begleitende Wetterschäden	100,000	—
304,540	32	Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.	Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
		Guthaben bei Agenten und Versicherten.	Aus laufender Rechnung	19,182	09
8,888	90	Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:	Schuldverpflichtungen:		
1,560	82	Aus laufender Rechnung.	bei Agenten	36	03
		Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen.	Andere Passiven und Kreditoren	63,015	01
23,152	66	Stuckzinsen und Mieten.	Kautionen: RM. 56,644.82.		
1	—	Mobiliar und Material.	Fürsorgeeinrichtung für das Personal Max Anton-Kessel-Stiftung	50,000	—
28,253	38	Andere Aktiven und Debitoren.	Gewinn	203,670	63
4,363,496	39	Kautionen: RM. 56,644.82.	(V. G. 57)	4,363,496	39

Köln a. Rh., 28. Juni 1935.

Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Der Aufsichtsrat: Die Direktion:  
Rob. Pferdenges, Vorsitzender. Kessel, Generaldirektor.

**L'Aigle, Société anonyme d'assurances à primes fixes contre l'Incendie, 44 rue de Châteaudun, Paris**

Actif		Bilan au 31 décembre 1934		Passif	
Fr. franç.	Ct.			Fr. franç.	Ct.
39,598,215	70	Valeurs mobilières:	Capital social	7,200,000	—
3,522,145	35	Obligations et lettres de gage.	Réserve statutaire	1,500,000	—
4,467,053	64	Actions de compagnies d'assurances.	Réserves spéciales:		
144,000	—	Autres actions.	Provisions pour éventualités	4,800,000	—
1,512,287	20	Autres valeurs mobilières.	Provision pour risques en cours, réassurances déduites	16,629,808	—
6,700,749	39	Placements hypothécaires.	Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	5,460,076	26
		Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse.	Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:		
8,914,703	56	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.	Compte courant	3,242,263	54
		Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:	Dépôts pour réassurances cédées, gérés par la Société	6,309,259	32
1,000,687	25	Compte courant.	Autre passif et créditeurs divers	6,784,125	66
4,274,243	66	Dépôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants.	Articles compensateurs:		
156,663	25	Autre actif et débiteurs divers.	Provision pour fluctuations des valeurs	6,964,741	41
3,092,640	—	Cautionnements.	Provision pour créances douteuses	693,172	35
		(V. G. 55)	Compte de primes en suspens	5,169,483	—
			Cautionnements	3,114,982	41
			Bénéfice	5,515,477	05
73,383,389	—			73,383,389	—

Paris, le 28 juin 1935.

Le Directeur adj. de la Compagnie L'Aigle-Incendie: R. de Mentque.

**Compagnie du Soleil, Société anonyme d'assurances à primes fixes contre l'Incendie, 44 rue de Châteaudun, Paris**

Actif		Bilan au 31 décembre 1934		Passif	
Fr. franc.	Ct.			Fr. franc.	Ct.
51,272,045	34	Valeurs mobilières:		Capital social	12,000,000
5,610,880	05	Obligations et lettres de gage.		Réserve statutaire	2,400,000
8,053,465	12	Actions de compagnies d'assurances,		Réserves spéciales:	
278,550	—	Autres actions.		Provision pour éventualités	11,700,000
2,268,430	34	Autres valeurs mobilières.		Provision pour risques en cours, réassurances déduites	29,970,784
31,585,297	—	Placements hypothécaires.		Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	8,446,173
4,677,862	52	Immeubles.		Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:	
15,508,610	51	Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse.		Compte courant	4,441,172
2,672,600	63	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.		Dépôts pour réassurances cédés, gérés par la Société.	8,397,201
4,069,114	17	Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:		Autre passif et créateurs divers	11,874,255
945,429	93	Compte courant.		Articles compensateurs:	
3,161,420	—	Dépôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants.		Provision pour créances douteuses	1,161,135
		Autre actif et débiteurs divers.		Provision pour fluctuations des valeurs	11,889,205
		Cautionnements.		Compte de primes en suspens	8,717,237
				Cautionnements	4,150,898
				Fonds de prévoyance en faveur du personnel	5,407,402
				Bénéfice	9,548,238
130,103,705	61				130,103,705

Paris, le 28 juin 1935.

Le Directeur adj. de la Cie. du Soleil Incendie: R. de Mentque.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz		Wechsel-(Geld-) Kurse	
Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter)		in % über (+) bzw. unter (—)	
Offiz. Privat	Tägl. Gold	Frankr.	Engl. Deutsch. New York
4. X. 2 1/2	2 1/2	-0,37	-40,34 -0,05 +0,88
27. IX. 2 1/2	2 1/2	-0,375	-0,06 -89,99 +0,20 +0,58
20. IX. 2 1/2	2 1/2	-0,500	-0,12 -89,97 +0,24 +0,62
13. IX. 2 1/2	2 1/2	-0,500	-0,23 -89,88 +0,08 +0,42
6. IX. 2 1/2	2 1/2	-0,500	-0,21 -89,77 -0,01 +0,42
80. VIII. 2 1/2	2 1/2	-0,500	-0,14 -89,61 -0,25 +0,13

Lombard-Zinssatz: Basel. Genf. Zürich 3 1/2 — 4 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweiz. Nationalbank 3 1/2 %.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrrechnungskurse vom 7. Oktober an — Cours de réduction dès le 7 octobre

Belgien Fr. 52.05; Dänemark Fr. 67.50; Danzig Fr. 58.40; Deutschland Fr. 123.85; Frankreich Fr. 20.28; Italien Fr. 25.10; Japan Fr. 89.25; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.05; Marokko Fr. 20.28; Niederlande Fr. 208.—; Oesterreich Fr. 57.70; Polen Fr. 58.—; Schweden Fr. 77.50; Tschechoslowakei Fr. 12.77; Tunesien Fr. 20.28; Ungarn Fr. 90.50; Grossbritannien und Irland Fr. 15.10.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**FIDES Treuhand-Vereinigung**

ZÜRICH — Orell Füssli-Hof, Telephon. 57.840  
Zweigniederlassungen in Basel, Lausanne und Schaffhausen  
Revisionen, Steuerberatung, Testamentsvollstreckung, Treuhandfunktionen aller Art

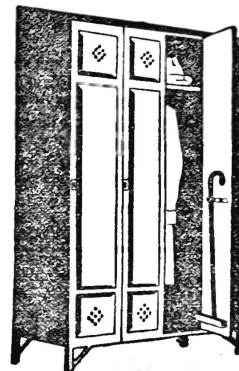
**Société Immobilière de Byron, Villeneuve**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le mercredi 16 octobre 1935, à 15.30 heures, à la Banque de Montreux, à Montreux.  
Ordre du jour: Opérations et nominations statutaires.  
Les comptes et rapport sont déposés à la Banque de Montreux et à la Société de Banque Suisse à Lausanne, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée. (16262 M) 2456 i  
Le conseil d'administration.

**Société Internationale de Placements**  
Kaufhausgasse 7, Basel.

**Einlösung der Bezugsscheine**  
Ab heute gelangen pro 1/1000 Einheit zur Ausschüttung:  
gegen Coupon Nr. 10 der Allgemeinen Zertifikate A. Alte Serie Schweizer Altbesitz (im April 1935 durch Affidavits nachgewiesen) Fr. — 94  
Sonstige, nicht in Deutschland und Holland domizillierte Besitzer Fr. — 89  
gegen Coupon Nr. 4 der Allgemeinen Zertifikate Serie B ausserdem Zuweisung an Kapitalkonto Fr. — 052 Fr. 1.06  
gegen Coupon Nr. 4 der Rohstoff-Aktien-Depot-Zertifikate (RAD) Schweizer Altbesitz (im Oktober 1934 durch Affidavits nachgewiesen) Fr. 1.37  
Sonstige, nicht in Deutschland und Holland domizillierte Besitzer Fr. 1.31  
ausserdem Zuweisung an Kapitalkonto Fr. — 3157  
gegen Coupon Nr. 5 der Gold-Minen-Aktien-Depot-Zertifikate (GMAD) Serie „A“ sh. —/10 4/5 d  
gegen Coupon Nr. 4 do. do. Serie „B“ sh. —/9 3/5 d  
gegen Coupon Nr. 3 do. do. Serie „C“ sh. —/7 4/5 d  
gegen Coupon Nr. 2 do. do. Serie „D“ sh. —/8 3/5 d  
Ausserdem wurden dem Amortisationsfonds zugewiesen:  
a) Der Erlös aus Verkauf von durch Aufteilung erhaltenen Aktien = sh. 8/6 1/5 d pro Teileinheit jeder Serie.  
b) Aus dem Dividendenertrag für Serie „A“ sh. 1/7 d, Serie „B“ sh. 1/8 d, Serie „C“ sh. 1/9 d, Serie „D“ sh. 1/11 d, sodass gegenwärtig der Amortisationsfonds beträgt: bei Serie „A“ sh. 15/6 d, Serie „B“ sh. 14/6 d, Serie „C“ sh. 13/6 d, Serie „D“ sh. 12/2 1/5 d.  
Zahlstellen: Schweizerische Bankgesellschaft und deren Niederlassungen. Speiser, Gutzwiler & Co., Basel.  
Affidavits: Um die Dividenden auf den deutschen Aktien gemäss dem Transferabkommen einlösen zu können, sind von den Besitzern der Allgemeinen Zertifikate Serie A und RAD bei den Zahlstellen Affidavits zu unterzeichnen.  
Ausgabekurse vom 30. September 1935: Allgemeine Zertifikate Serie B Fr. 46.25  
Rohstoff-Zertifikate (RAD) Fr. 52.75  
Rückkaufskurse vom 30. September 1935: Allgemeine Zertifikate Serie A Fr. 38.75  
Gold-Minen-Zertifikate (GMAD) (zuzüglich Amortisationsfonds) Fr. 50.—  
2400

**Kleider-Schränke**  
für Verwaltungen  
Schulen u. Fabriken  
**Kempf & Co**  
**Herisau**  
Telephon Nr 167



Die unterzeichnete Gesellschaft hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 11. September 1935 aufgelöst. Sie fordert hiemit ihre Gläubiger auf, ihre Ansprüche anzumelden. (9053 Z) 2363 i

Schaffhausen, den 19. September 1935.

**Geteru A.-G. in Liq.**  
**Schaffhauser Strickmaschinenfabrik**  
**Schaffhausen**

**Einladung zur 21. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 25. Oktober 1935, vormittags 11 1/2 Uhr im Hotel St. Gotthard, Zürich**

Traktanden: 1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Oktober 1934. 2. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle. 3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1934/35 und Decharge-Erteilung. 4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis. 5. Wahlen.  
Rechnung und Revisorenbericht liegen von heutigen Tage an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Jahresrechnung und Stimmkarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch das Bureau der Gesellschaft bezogen werden. (9886 Z) 2454 i

Schaffhausen, den 4. Oktober 1935.

Der Verwaltungsrat.

**Durium Records A. G. in Liq., Zug**

Die Durium Records A. G. hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. August 1935 die Liquidation beschlossen. Gemäss Art. 665 S. O. R. werden die Gläubiger der Gesellschaft aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. (9905 Z) 2458

Zug, Bahnhofstrasse 23, den 2. Oktober 1935.

Die Liquidatoren.



**Volkshochschule Zürich**  
**Anmeldungen: 7.—19. Oktober**  
*Beginn der Kurse: 28. Oktober.*  
**Anmeldungen** im Sekretariat der Volkshochschule, Münsterhof 20  
 (Zunfhaus zur Meise): Täglich 8—19 Uhr, Samstag 8—18 Uhr.  
**Programme** zu 10 Rappen können im Sekretariat bezogen werden.  
**Anschlagstellen** in den Wartehallen der Stadt, Straßenbahn.

**Emmenthalische Mobiliarversicherung**

**Ordentliche Hauptversammlung**

Samstag, den 19. Oktober 1935, vormittags 10½ Uhr, im Gasthof zur Krone in Zäziwil.

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage und Genehmigung der 61. Jahresrechnung pro 1934/35.
2. Ersatzwahlen und zwar: a) des Gesellschaftskassiers; b) eines Suppleanten des Verwaltungsrates; c) eines Mitgliedes der Aufsichtskommission.
3. Berichterstattung und evtl. Beschlussfassung über Erweiterung der Beitragsklassen nach § 66 der Statuten.
4. Unvorhergesehenes.

Zu dieser Versammlung werden die Gesellschaftsorgane und Mitglieder freundlichst eingeladen. 2462 I

Grosshöchstetten, den 5. Oktober 1935.

**F. Stucki, Präsident.**

**Ferrovie elettriche Bellinzona-Mesocco**

**Avviso**

concernente il rimborso di obbligazioni del prestito

Titoli estratti a sorte il 4 ottobre 1935 in base al piano d'ammortamento.

Ventesima Estrazione.

Numeri: 10, 182, 268, 345, 423, 500, 642, 814, 917, 1051, 1110, 1211, 1365, 1437, 1558, 1637, 1701, 1807.

I detentori di codeste obbligazioni possono ottenere il rimborso alla pari, presso la sede della Società a Mesocco oppure presso la Banca Cantonale Grigione a Coira, a partire dal 31 dicembre 1935.

Col 1° gennaio 1936 queste obbligazioni non frutteranno più interessi.

Mesocco, 4 ottobre 1935. (7188 O) 2461 I

Direzione della Ferrovie Bellinzona-Mesocco.

**Wie erfahren Sie  
 rasch u. zuverlässig  
 das Neueste**

über Eingang von Mode-Neuheiten, Preisänderungen, über vorteilhafte Kaufgelegenheiten, besondere Angebote, über spezielle Wirkung eines Produktes, bestimmte Vorteile einer Ware usw., usw. Doch sicher durch das Zeitungsinserat. Also immer:

**Zuerst die  
 Inserate lesen!-**

Revisionen, Organisationsen **Zürich**  
**EMIL SCHECH** Lindenbachstrasse 11  
 Dipl. Bücherexperte V.S.B. Telefon 29.069 1852

**Schilder** Metall  
 E. PEISTER & CO. ZÜRICH G.

**60 ct**  
**Schib**  
 Sie schonst Lunge, Herz und Nerven.

**Sind's Kupfer-Topfweiber!**  
 dann mit Putztuchweber!  
**DREISPITZ**  
 Leop. Herb. Basel.

Aeusserst billig zu verkaufen

**2 Kassenschränke**

wie neu. Feuer- und diebessicher, garantiert. 2452  
 Anfragen erb. unter R. 7751 Y. an Publicitas Bern.

**Grosse Neuheit!** 2457  
**Selbstklebe-Couverts**  
 für Büro- und Privatgebrauch.  
 Verlangen Sie unsere Offerte.  
**Kaiser & Co. à Bern**

**Nichtigerklärung**

Der Einlageschein der Kantonalbank von Bern Nr. 441,515, lautend auf den Namen von Herrn **Jean Rohrer**, Coiffeur, Helvetiastrasse 33, **Bern**, wird vermisst.

Der unterzeichnete Gläubiger wird ihn gemäss Art. 90 O. R. entkräften und über sein Guthaben verfügen, sofern nicht der allfällige Inhaber dieses Scheines diesen binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und sein besseres Recht nachweist. 2451

Bern, den 7. Oktober 1935.

sig. Jean Rohrer.

**Continentale Gesellschaft für Bank- und Industriewerte, Basel**

**Obligationen-Rückkaufsangebot**

Wir bringen den Obligationären unserer Gesellschaft hiemit zur Kenntnis, dass wir bereit sind

**5½ % Obligationen unserer Gesellschaft von 1930**

zum Preise von 100 % netto — abzüglich Umsatzsteuer — zuzüglich laufende Zinsen bis zum Tage der Abnahme zurückzukaufen. Obligationeninhaber, die von diesem Angebot Gebrauch machen wollen, werden gebeten, die in Betracht kommenden Titel bis einschliesslich 31. Oktober 1935 beim Schweizerischen Bankverein in Basel, oder einem seiner Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen zum Rückkauf einzureichen. 2417

Basel, den 30. September 1935.

**Continentale Gesellschaft für Bank- und Industriewerte**

**Société Libre des Catholiques Romains, à Neuchâtel**

**Emprunt hypothécaire 4¼ % de Fr. 150,000.— de 1931**  
 4<sup>me</sup> tirage du 30 septembre 1935

Les 8 obligations dont les numéros suivent ont été désignées par tirage au sort de ce jour pour être remboursées par Fr. 500.— le 15 janvier 1936:

Nos 72 154 155 176 188 201 237 294

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, aux Caissees de la Société de Banque Suisse, à Neuchâtel, ainsi qu'à ses Sièges, Succursales et Agences. 2463

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 janvier 1936. Non réclamés: Néant.

Neuchâtel, le 30 septembre 1935.

Société Libre des Catholiques Romains de Neuchâtel.

Landolts  
**Privat-Buchhaltung**  
 mit losen Blättern vereinigt 5 Bücher  
 Prospekt 185 zu Diensten 64-5  
**LANDOLT-ARBENZ & CO**  
 Aktiengesellschaft  
 ZÜRICH / BAHNHOFSTRASSE 10

**Ruf**  
 Organisation  
**bringt Lösungen**  
 Ruf-Buchhaltung A.-G.  
 Zürich, Löwenstrasse 19  
 Tel. 57.680

**Fabriques d'Etiquettes RELIEF S.A.**  
 Slegelmarkenfabrik  
**La Chaux-de-Fonds**  
 Tel. 22.618 Serre 24

liefert vorteilhaft alle Genres von Siegelmarken mit Prägedruck. 3224  
 Verlangen Sie Muster.

**Dépôt de Fabriques**  
 Le „Comptoir populaire“, rue St. Laurent, 8, à Lausanne, prendrait dépôt de marchandises Alimentation, art. Textiles.  
 2459 P. Buraglio.